

新闻稿

大昌华嘉在台湾、中国、韩国以及日本进行RUAG的机械工程应用的市场拓展

大昌华嘉管理有限公司

日期：2011年2月8日

专注于亚洲地区的市场拓展服务领先品牌大昌华嘉与瑞士 RUAG 科技签署了关于 RUAG 品牌的镗钢机 – 一种便携式数控加工中心及最尖端的风电设备在台湾、中国、韩国以及日本地区的独家代理协议。

苏黎世，2011年2月8日 – 作为瑞士RUAG集团下属分公司同时也是重要国际技术型公司，RUAG科技与大昌华嘉科技事业部签署了一份独家代理协议，大昌华嘉将负责在台湾、中国、韩国以及日本地区提供RUAG品牌的镗钢机和风电设备的市场拓展服务。大昌华嘉的专业销售和产品服务团队遍布亚洲的所有相关国家，提供一流的市场拓展服务，包括产品销售，推广，项目管理及完善的售后服务。

RUAG的镗钢机于2009年面世，是一种计算机控制的便携式车床（数控车削中心），不仅适用于燃气、水和燃煤发电站的大型涡轮机的检修，还适用于造船、管道以及石油钻井平台等大型零部件的生产。自2003年以来，RUAG的风电设备已证明自身价值，其应用涵盖风电行业的采购、加工、涂装、装配、检验以及测试领域。

RUAG科技市场和销售总监Daniel Erni说道：“我们一流技术水平将为我们的客户提供增值产品。与大昌华嘉的合作令我们得以自豪地将最先进的便携式数控技术提供给亚洲市场。”

大昌华嘉科技事业部执行副总裁-Adrian Eberle博士说道：“RUAG为市场提供现场加工大型零部件的革新方法，极大地降低了生产成本并显著缩短了停机时间。大昌华嘉，作为RUAG在中国、台湾、韩国以及日本地区的合作伙伴，非常高兴能够为RUAG打开通往亚洲市场的大门。”

关于 RUAG 科技

RUAG是一家国际性的科技驱动型公司集团，业务涉及航空航天（航空器和太空交通工具）以及国防（安全和军事）领域，在瑞士伯尔尼设有控股公司。生产企业分布于瑞士、德国、奥地利、匈牙利、瑞典以及美国，有7500名员工，其中4000人在瑞士工作，其中约10%为实习生。

RUAG集团的科技部是为军事和民用航空应用以及机械工程行业提供零部件的供应商和集成商。RUAG科技专注于加工、成型和表面技术、工程、飞机结构、机械组件以及环境技术。

更多信息：www.RUAG.com

关于大昌华嘉

大昌华嘉是世界领先的，提供专注于亚洲地区市场拓展服务的集团公司，帮

助企业和品牌拓展现有市场或开发新市场。

大昌华嘉在世界 35 个国家有 560 个营业网点，其中亚洲地区 540 个，其余 20 个则分布于欧洲和美洲，共计 22,000 位员工。2009 年，公司年度总收入达 86 亿瑞士法郎，凭销售额和员工数量名列瑞士最佳 20 家公司之一。

大昌华嘉科技事业部是领先的市场拓展服务的供应商，服务涉及为资产投资产品和分析仪器的技术解决方案。大昌华嘉科技事业部的主要业务领域包括制造业和生产、能源、研究、食品饮料、高级金属制品以及基础设施建设行业，提供的服务项目组合包括市场准入咨询、项目融资、产品策划、市场推广、销售、应用工程以及售后服务。

科技事业部分布 17 个国家共计 67 个营业网点，1200 名专业员工，其 2009 年全年收入总额达 5.07 亿瑞士法郎。

如需更多信息，请联系：

大昌华嘉香港有限公司

香港黄竹坑业兴街 11 号南汇广场 A 座 23 楼

科技事业部执行副总裁

Adrian Eberle 博士

电话 +852 2963 6833

传真 +852 2902 7833

adrian.eberle@dksh.com, www.dksh.com/technology